

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79/80 (1922)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

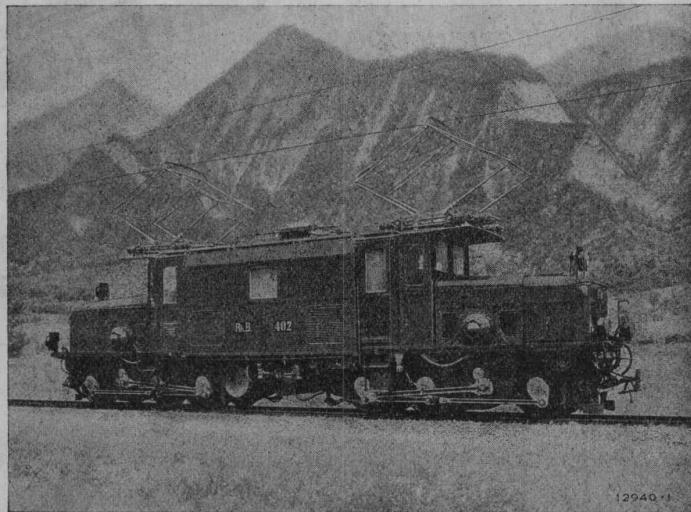
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BBC



Einphasenstrom-Lokomotive, Type C-C für die Rhätische Bahn  
2 × 600 PS, 10000 Volt, Fahrdrahtspannung 16 $\frac{2}{3}$  Per/sec,  
Geschwindigkeit 30 bis 45 km/h, Spurweite 1 m.

## Elektrische Bahnen

Ausrüstung für die Elektrifizierung von

## Voll- und Nebenbahnen

Lokomotiven  
Motorwagen

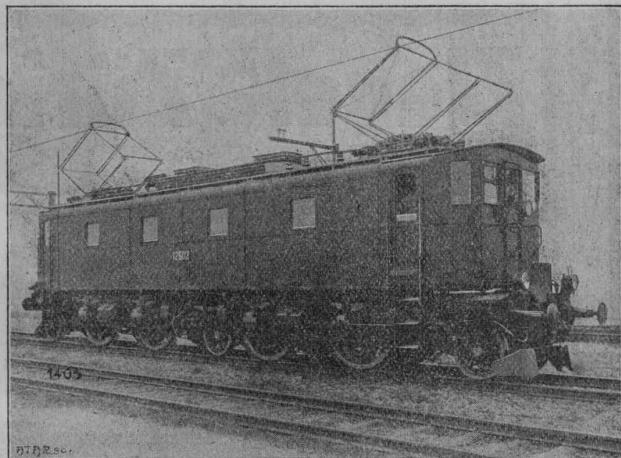
für alle Stromsysteme und  
Spannungen

**A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)**  
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne

## S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON, GENÈVE

CAPITAL: DIX MILLIONS DE FRANCS

Ci-devant: COMPAGNIE de L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE



LOCOMOTIVE TYPE SECHERON, 1B1 + B1  
2400 HP  
POUR LA LIGNE DU SAINT-GOTHARD DES CFF

## TRACTION ÉLECTRIQUE

LOCOMOTIVES, AUTOMOTRICES  
TRACTEURS, TRAMWAYS  
COURANTS CONTINU ET ALTERNATIFS

## TRANSFORMATEURS

DE TOUTES PUISSEANCES ET DE  
TOUTES TENSIONS

## TRANSPORTS D'ÉNERGIE

PAR COURANT CONTINU HAUTE TENSION  
SYSTÈME „SÉRIE”

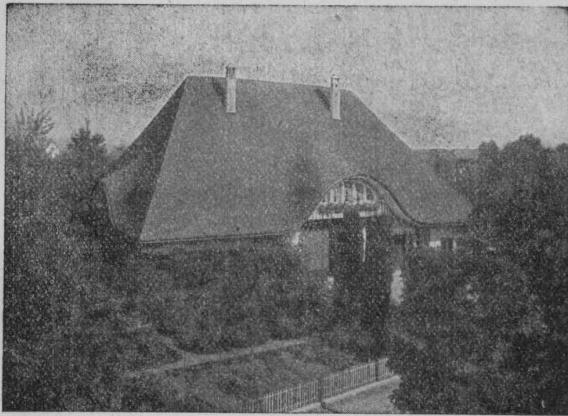
SURVOLTEURS — DÉVOLTEURS — RÉGULATEURS  
MACHINES POUR L'ÉLECTROCHIMIE  
RADIOTÉLÉGRAPHIE

**WASSERDICHTUNGEN SIND KONKURRENZLOS**

*Man mache Vergleichsproben  
Seit 12 Jahren einzig bestbewährt, beweisen  
offizielle und andere erstklassige Gutachten*

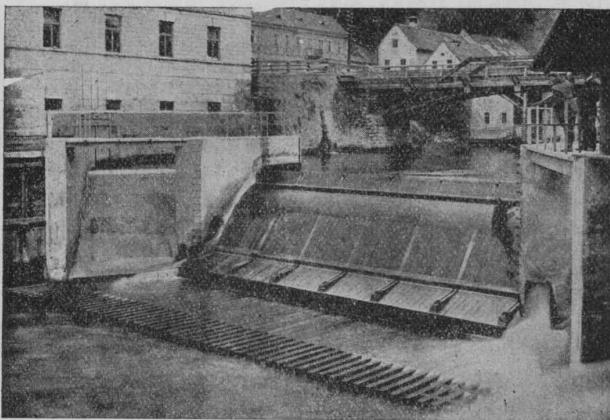
IN ALLEN LÄNDERN PATENTIERT  
EIGENES VERSUCHSLABORATORIUM

**KASP. WINKLER & Co.**  
CHEM. BAUTECHNISCHE PRODUKTE • ALTSTETTEN-ZÜRICH  
TELEPHON SELNAU 3963 — TELEGRAMME: SIKA ZÜRICH



Wohn- und Geschäftshaus in Bätterkinden.  
Bedachung in Eternit-Doppeldeckung, kupferbraun.

## ETERNIT NIEDERURNEN



Dachwehr in der Mürz der Kabelwerke Felten & Guilleaume, Bruck a. d. Mur.

## Hydraul. Dachwehre

in grössten Abmessungen mühelos bedienbar, bewährt auch  
bei starkem Eis- und Geschiebegang.

### Automatische Saugüberfälle

einfacher Bauart, bester Wirkung, projektiert und erstellt

Ingenieur-Bureau Huber & Lutz  
ZÜRICH

Stampfenbachstr. 75



## Ziegel A. G., Zürich

Telephon Selnau 61.99

Beste Bezugsquelle  
für

## Bedachungsmaterialien

aller Art  
naturrot und altfarbig





**ZENT. A.G. BERN**  
Prima Referenzen - Prospekte

## Theodor Retschinger

### Hoch- und Tiefbau-Unternehmung

**Lenzburg**  
Telephon Nr. 8

**Zürich**  
Selnau 61.92

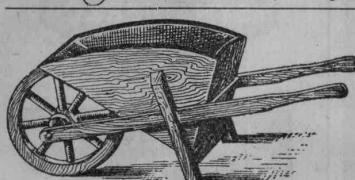
Industriebauten Wasserbauten, Flusskorrekturen  
Geschäftshäuser Erd- und Baggerarbeiten  
Wohnhäuser Stollen- und Tunnelbauten  
Landw. Bauten Sondierschächte, Tiefbohrungen

Eigene, gut eingerichtete Betriebe für:  
Erbau, Maurerei, Steinhauerei, Kunststeinfabrikation, Sägerei, Zimmerei, Glaserei u. Schreinerei

## Griot Tabellen für kontin. Träger

2. Auflage 1916, gebunden,

gegen postfreie Totalnachnahme von Fr. 12.— durch  
Selbstverlag Gustav Griot, Ing., Wytkonerstr. 15,  
Zürich, Telephon 183. — Prospekt frei.

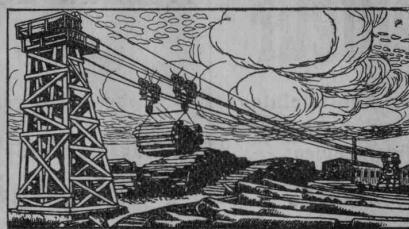


Preislisten zu Diensten.

### Stielwaren und Karretten

in allen Fassonen, kaufen Sie am vorteilhaftesten bei  
**Ed. Seiler, Flawil**  
Stielwarenfabrik  
Telephon Nr. 8

**Plan-Kopien aller Art**  
Paus- und Detail-  
**ED. AERNI-LEUCH, BERN.**



## Adolf Bleichert & Cie, Leipzig

Aelteste und grösste Fabrik der Welt für den Bau von

**Drahtseilbahnen und Elektrohängebahnen**

**Kabelkrane / Becherwerke**  
**Bandförderer**

Generalvertreter für die Schweiz:

**Robert Aebi & Cie. A.-G., Zürich 1**  
Baumaschinen — Bauwerkzeuge — Rollmaterial.

**Kranenseile**  
**Transmissionssseile**  
erstklassig, aus bestem italienischem Kernhant, ferner  
**imprägnierte, wetterfeste**  
**Gerüstseile**  
**Dichtungsstricke**

roh und imprägniert in jeder Dicke. — Verlangen Sie  
Muster und Preise von der mechanischen Seilerwaren-,  
Bindfaden- und Riemensfabrik

**Meister & Comp., Rüegsau (Kt. Bern)**

Gegründet 1869.

**Kraftwerk am Bodensee.**

Broschüre, Preis Fr. 1.50.

Postfach 40, Zürich 22.

Postscheck 1951.

**TREIBRIEMEN**

Transportbänder, Riemerverbindungen  
liefern ab Lager

Ad. Schäffer, Dietikon-Zeh.

**ARCHITEKTUR-KARTON-MODELLE**  
H. LANGMACK, ZÜRICH  
FORCHSTRASSE 290

**Lichtpaus-**  
Papiere und -Apparate.  
**ED. AERNI-LEUCH, BERN.**

# Ingenieur

mit grösserer Kapitaleinlage  
in erstklassiges, hochrentab-  
les Unternehmen

## gesucht.

Offerten unter Chiffre Z. L. 1711  
befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

Gesucht für Architekturbureau  
jüngerer **Architekt**,

ev. Bautechniker, flotter Darstel-  
ler. Eintritt sofort. Offerten mit  
Ausweis und Gehaltsansprüchen  
unt. Chiffre Z. N. 1738 befördert  
Rudolf Mosse, Zürich.

Junger, tüchtiger

## Bauzeichner- Bauführer

selbständig im Projektieren und  
Voranschlagen, sowie im Anfertigen  
von Arbeits- und Detail-  
Plänen, Abrechnungen etc., sucht  
Stellung (wenn möglich selbständiges  
Tätigkeitsfeld) auf Archi-  
tekturbureau oder in kleineres  
Baugeschäft. Offerten unter  
Chiffre Z. E. 1755 befördert  
Rudolf Mosse, Zürich.

## Erfahrener Architekt

Künstler. und techn. I. Kraft,  
sucht sofort Stelle. Gefl. Offert  
unter Chiffre Z. Z. 1775 an  
Rudolf Mosse, Zürich.

## Zu verkaufen:

## Ein Warenaufzug

für 1000 kg (Fabr. Escher, Wyss  
& Cie.). Der Aufzug wird wegen  
Anschaffung eines grössern ver-  
kauft und kann noch im Betrieb  
besichtigt werden.

## Gebrüder Tschudi

Ennetbühl (Glarus).

## Technische Photographie

Spezialität:

## Architekturaufnahmen

Konstruktionen, Maschinen  
Zeichnungen u. Pläne  
Katalog-Aufnahmen

**H. Wolf-Bender**

Zürich

16 Kappelergasse 16

## Ausschreibung von Bauarbeiten zum Neubau der Zürcher Kantonalbank in Schlieren.

Ueber nachfolgende Lieferungen wird hiemit Konkurrenz eröffnet:

## Schreinerarbeiten, Plättlibeläge Parkettböden, Linoleumböden Malerarbeiten

Pläne und Uebernahmebedingungen liegen vom 19. ds. an in unserem Baubüro, Dreikönigstr. 10 in Zürich, zur Einsicht auf. Am gleichen Ort können Eingabeformulare bezogen werden.

Uebernahmsofferten sind bis spätestens am 1. Juli verschlossen  
dem Präsidium der Zürcher Kantonalbank in Zürich einzu-  
senden.

Zürich, den 14. Juni 1922.

Zürcher Kantonalbank.

## Naturasphalt von Travers

Einige Asphaltminen der  
Schweiz

Anerkannt bester Naturasphalt

Konzessionäre für die Schweiz:

**E. R. Zetter & Co.**  
in Solothurn.

Gegründet 1843



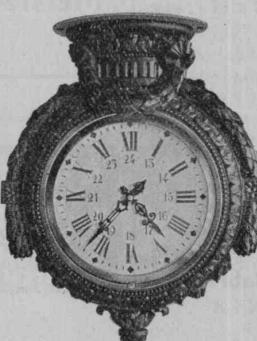
Fabrik-Marke

## FAVARGER & C<sup>o</sup> S.A.

Neuchâtel (Suisse)

Horlogerie Electrique

Contrôleurs de rondes et appareils de sécurité  
pour banques



Appareils indicateurs à distance du cours  
des changes  
on de toutes autres valeurs changeantes.

Prospectus sur demande.



## Patentverwertung

Die Inhaberin des schweize-  
rischen Patentes Nr. 92542 vom  
23. Juni 1919, betreffend:

„Greifere Radkette für  
Traktoren und andere  
schwere Automobile“,  
wünscht das Patent zu verkaufen,  
in Lizenz zu geben oder ander-  
weitige Vereinbarungen für die  
Fabrikation in der Schweiz ein-  
zugehen.

Anfragen befördert H. Kiroh-  
hofer vormals Bourry-Séquin &  
Co, Ingenieur- und Patentan-  
waltsbüro in Zürich 1, Löwen-  
strasse 51.

## Architekt-Bauführer,

mit langj. Praxis sucht p. sofort  
Stelle f. Bureau od. Bauleitung.  
Offerten unt. Chiffre Z. U. 1745  
beförd. Rudolf Mosse, Zürich.

Isolieranstrich  
für Beton und Eisen



MEYNADIER & CIE  
ZÜRICH 8  
SCHWEIZ

## KITTLOSE GLASDÄCHER

System Zimmermann



**WALTHER & MÜLLER**  
- BERN -

# Wettbewerb

Die Exekutivkommission der XV. Abteilung des Schweizerischen Comptoir in Lausanne (Pläne und Materialien für landwirtschaftliche Bauten) eröffnet unter Schweizer Architekten und Kulturingenieuren einen Wettbewerb zum Zweck des Studiums von Plänen landwirtschaftlicher Bauten.

Das Programm ist folgendermassen zusammengestellt worden:

- A) Sämtliche Gebäulichkeiten (Gehöft) für ein im schweizerischen Mittelland gelegenes Gut von 10ha.
- B) Wohnung für einen Landwirtschaftsarbeiter (Knecht) mit kleinem Oekonomiegebäude.

Zur Prämierung der besten Entwürfe verfügt das Preisgericht im Minimum über eine Summe von 5500 Fr.

Wettbewerber haben die Entwürfe bis zum 22. August 1922, 18 Uhr, der „Chancellerie du Comptoir Suisse, Rue Pichard 2, in Lausanne“ einzureichen, wo auch die Interessenten das Programm mitsamt Bedingungen des Wettbewerbes beziehen können.

## Kraftwerk Wäggital

Die unterzeichnete Bauleitung eröffnet freie Konkurrenz über die Unterbau- und Hochbaurbeiten für das

## Maschinenhaus Siebnen

mit Unterwasserkanal u. Druckleitungsunterbau.

Die Submissionsunterlagen können ab 15. Juni a. c. von der A. G. Kraftwerk Wäggital, Geschäftsstelle Zürich (Neumühlequai 12<sup>1</sup>) gegen Hinterlage von 40 Fr. (Postcheckkonto VIII/8970) bezogen werden. Die Angebote sind mit der Aufschrift „Angebot auf das Maschinenhaus Siebnen“ bis zum 15. Juli 1922 an die obige Geschäftsstelle einzureichen. Besammlung der Unternehmer zur Begehung der Baustelle Montag, den 19. Juni a. c., morgens 8.13 Uhr auf Station Siebnen-Wangen.

**A.-G. Kraftwerk Wäggital:**  
Die Bauleitung.

### Mägenwiler-Muschelkalk- und Sandstein

in bläulicher und gelblicher Tönung

### Urner- und Tessiner-Granit

für einfache und reiche bauliche und monumentale Ausführungen :-: Rohe Blöcke und fertige Denkmäler :-: Prima Referenzen

**EMIL FISCHER, Steinindustrie, DOTTIKON**

Telephon 144

Mägenwil

Bureau

## Ingénieur-civil(G.e.P.)

Schweizer, mit 17-jähriger Praxis, 2 Jahre in Griechenland im Wasserbau, Eisenbahn- u. Strassenbau tätig, übernimmt Vertretungen von Spezialfirmen des Baufaches, speziell des Wasserbaues für Griechenland. Offert u. Bedingungen unt. **G. G. 1000 Hauptpostlagernd Athènes.** — Gute Referenzen zur Verfügung.

Unser

## Neuer Baustoff

besteht in einer  
volumenbeständigen

Bauplatte, die dem Kork mindestens ebenbürtig ist und an Vielseitigkeit der Verwendung derselben weitaus übertrifft. Die spezifische Leichtigkeit, die sehr günstige Wärmeleitzahl und die denkbar einfachste Montage stellen dieses Material an erste Stelle und füllt dieses eine bisher vorhandene Lücke im Baufache aus. — Das Material dient hauptsächlich folgenden Zwecken: Isolierung gegen Kälte und Wärme und Schall im Fabrik- und Wohnungsbau, wie bei Deckenkonstruktionen, Shedächer, Leichtwände, wasserdichte Fassadenverkleidungen speziell für Riegelbau, Schrägböden, Unterlagsböden für Linoleum und Steinholfzussboden etc. Isolierung für Kühlalagen. Für das Produkt haben wir im Auslande bereits mehrere Fabriken gegründet und besitzen Patente in allen Staaten. — Wir suchen Verbindungen für Export, auch Uebersee. — Verlangen Sie Prospekt und nähere Auskunft.

**Montan- u. Rohstoff A.-G.**  
Altstätten-St. Gallen

### Das lästige und zeitraubende Zerschneiden der Drahtziegelrollen

fällt weg. Die  
Schweiz. Drahtziegelfabrik A.G., Lotzwil  
liefer

### Drahtziegelstreifen in allen Breiten.

Muster und Preislisten verlangen.  
Goldene Medaillen: Bern 1914 — Barcelona 1921.

## Terrasit

der wetterfeste Naturstein

## Edel-Putz

hat sich als Schweizer-Produkt  
seit 1913 glänzend bewährt

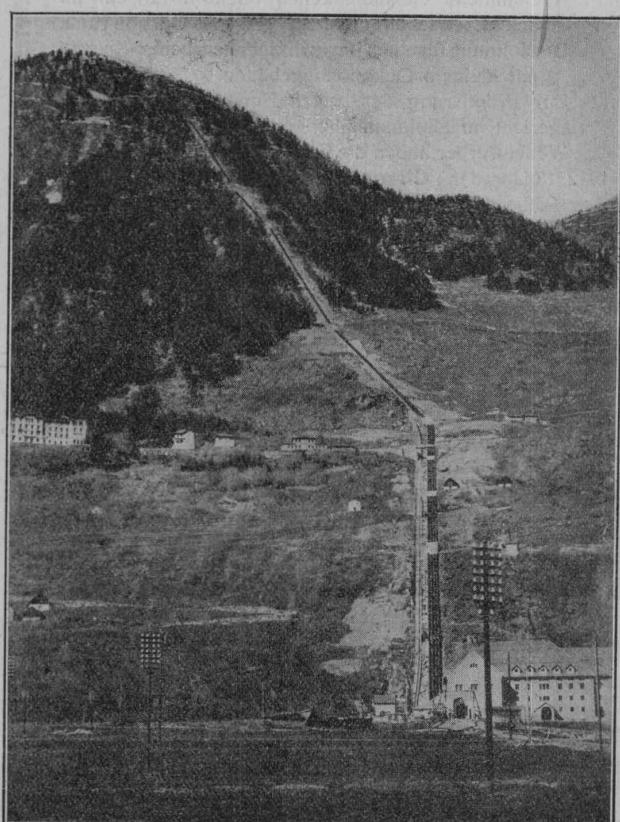
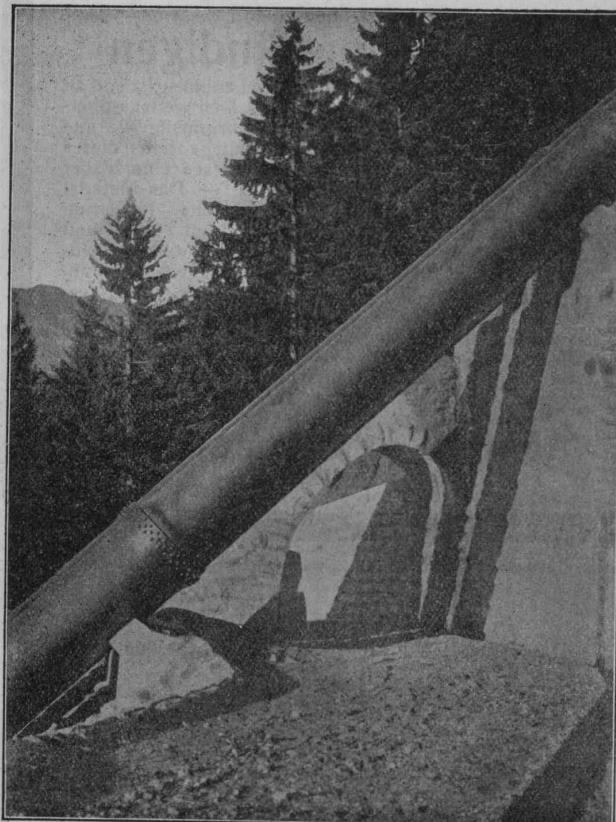
Alleinfabrikant

**Hans Zimmerli**  
Mineral-Mahlwerke, Zürich 4

Aktiengesellschaft

# Thyssen & Co., Mülheim a. d. Ruhr

Abteilung Stahl- und Walzwerke



Turbinenleitung des Ritomwerkes der SBB mit Nietmuffenverbindung, geliefert von Thyssen & Co. A.-G., Abteilung Stahl- und Walzwerke, Mülheim a. d. Ruhr durch die Firma Escher Wyss & Co., Zürich.

## Ausgeführte Anlagen in der Schweiz:

Turbinenleitung des Kraftwerk Lac de Fully  
Turbinenleitung der Kraftanlage Borgne

## In Ausführung begriffen:

Turbinenleitung für das Kraftwerk Barberine der SBB mit Nietmuffenverbindung.

Vertreter für die Schweiz:

**KUSTER, GYSLING & Co, ZÜRICH 2**